



Orthodoxe Gottesdienste in **Konstanz** \* Православные богослужения **Констанце**: **Maria-Magdalena Kapelle, Rheingasse 20.**  
Orthodoxe Gottesdienste in **Singen** \* Православные богослужения в **Зингене**: **St. Michaels-Kapelle im Park an der Goethestraße.**

Частная исповедь в Констанце: за час до начала Божественной Литургии / Beichtgelegenheit in Konstanz: Eine Stunde vor Beginn der Liturgie.  
Общая исповедь в Зингене: за полчаса до начала Божественной Литургии / Allgemeine Beichte in Singen: Eine halbe Stunde vor Liturgie.

**Oktober – November 2017**

Datum		Ort	Zeit	Gottesdienst
SO, 1. Oktober	<b>Попразднство Крестовоздвижения Nachfeier Kreuzerhöhung</b>	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 8. Oktober	Преп. Сергия Радонежского Hl. Sergij von Radonesch	Konstanz	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 15. Oktober	Блж. Андрея юродивого Hl. Andreas von Konstantinopel	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 22. Oktober	Апостола Иакова Алфеева Hl. Apostel Jakobus Alphäus	Konstanz	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 5. November	Ап. Иакова, брата Господня Hl. Apostel Jakobus, der Bruder des Herrn	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 12. November	Апостолов от 70-ти Марка, Тертия, Иуста и Артемы Hl. Apostel Markus, Tertius, Justus und Artemius	Konstanz	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 19. November	<b>Предпразднство собора Vorfeier Erzengel Michael und alle himmlischen Kräfte</b>	Singen <b>Patrozinium Храмовый праздник</b>	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SA, 25. November	Святителя Иоанна Злагоустого, Святителя Конрада Констанцкого Hl. Johannes Chrysostomos, Hl. Konrad von Konstanz	Konstanz	⌚18.00	Abendgottesdienst * Вечерня
SO, 26. November			⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия + Sonntagsschule / Чаепитие и воскресная школа

**Dezember 2017 – Januar 2018**

Datum		Ort	Zeit	Gottesdienst
SO, 3. Dezember	<b>Предпразднство введения во храм Пресвятой Богородицы</b>	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 10. Dezember	Иконы Божией Матери «Знамение»	Konstanz	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 17. Dezember	Преп. Иоанна Дамаскина	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SA, 23. Dezember	Святых праотец	Konstanz	⌚17.00	Nachtwache * Всенощное бдение
SO, 24. Dezember			⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 31. Dezember	Святых отец	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия + Neujahrsmoleben / молебен на новый год
<b>SA, 6. Januar</b>	<b>Hochfest der Geburt unseres Herrn Jesus Christus</b>	Konstanz	⌚17.00	Nachtwache * Всенощное бдение
<b>SO, 7. Januar</b>	<b>Рождество Христово</b>	Singen	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 14. Januar	<b>Обрезание Господне, Свт. Василия Великого</b>	Konstanz	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия + Sonntagsschule / Чаепитие и воскресная школа
<b>FR, 19. Januar</b>	<b>Крещение Господне</b>	Konstanz	⌚18.00	Große Wasserweihe * Великое освящение воды
<b>SA, 20. Januar</b>	<b>Предтечи и Крестителя Иоанна</b>	Singen	⌚ 9.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия
SO, 28. Januar	Преподобных Павла и Иоанна	Konstanz	⌚10.00	Göttliche Liturgie * Божественная Литургия